

FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2026-2027

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” din Iași
1.2 Facultatea	Hidrotehnică, Geodezie și Ingineria Mediului
1.3 Departamentul	<i>Amenajări și Construcții Hidrotehnice</i>
1.4 Domeniul de studii	<i>Inginerie civilă</i>
1.5 Ciclu de studii ¹	<i>Licență</i>
1.6 Programul de studii	Amenajări și Construcții Hidrotehnice

2. Date despre disciplină

2.1.1 Denumirea disciplinei – (în limba română) (în limba engleză, conform Suplimentului la diplomă)	Limbi moderne (engleză) III (English Language III)						
2.1.2. Codul disciplinei	IC.LM3.208						
2.2 Titularul/ titularii activităților de curs	-						
2.3 Titularul/ titularii activităților de aplicații (S, L, P, Pr)	Conf.univ.dr. Mariana MANTU						
2.4 Anul de studii ²	2	2.5 Semestrul ³	3	2.6 Tipul de evaluare ⁴	V	2.7 Tipul disciplinei ⁵	DOB

3. Timpul total estimat al activităților zilnice (ore pe semestru)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	3.2 curs	-	3.3a sem.	2	3.3b laborator	-	3.3c proiect	3.3.d practică
3.4 Total ore din planul de învățământ ⁶	28	3.5 curs	-	3.6a sem.	28	3.6b laborator	-	3.6c proiect	3.6.d
Distribuția fondului de timp ⁷									Nr. ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe									7
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren									7
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate și portofolii									12
Examinări ⁸									6
Alte activități:									-
3.7 Total ore studiu individual ⁹	26								
3.8 Total ore pe semestru ¹⁰	54								
3.9 Numărul de credite	2								

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum ¹¹	-
4.2 de rezultate ale învățării	Studentul trebuie sa cunoasca principalele structuri gramaticale ale limbii engeze si sa le aplice corect pe text si in conversatie.

5. Condiții

5.1 de desfășurare a cursului ¹²	-
5.2 de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului ¹³	Sala H4, (dotata cu video proiector, calcuator, tabla, materiale printate), Facultatea de Hidrotehnica, Geodezie si Ingineria Mediului.

6. Obiectiv general al disciplinei

La această disciplină veți dezvolta competențele de comunicare scrisă și orală în limba engleză necesare într-o universitate tehnică, potrivit Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi, atât în contexte sociale, cât și profesionale și tehnice. Veți recapitula și consolida structurile gramaticale (morfologie și sintaxă) studiate în anul I, veți învăța metode de traducere a textului tehnic și terminologia de specialitate a domeniului și veți lucra pe texte despre problemele actuale ale mediului, știința solului și sursele de poluare. Activitățile de seminar (lucru frontal, individual și în grup, documente autentice tipărite, audio și video, simulări de situații și dialoguri, lectură, prezentări

de referate) vă vor ajuta să înțelegeți și să produceți mesaje în limba engleză și să colaborați cu vorbitori nativi și non-nativi.

Disciplina contribuie, în principal, la formarea următoarelor competențe transversale din planul de învățământ (ESCO): CT1 - lucrează în echipe; CT2 - dă dovadă de dorință de învățare; CT4 - gândește critic.

7. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Studentul/ Absolventul: - [C1] explică structurile gramaticale fundamentale ale limbii engleze (morfologie și sintaxă) și regulile de utilizare corectă a acestora în texte generale și tehnice; - [C2] interpretează terminologia tehnică de specialitate, în special cea privind mediul, știința solului și sursele de poluare, în contextul textelor studiate; - [C3] compară metodele de traducere a textului tehnic de specialitate și justifică alegerea echivalentelor terminologice.
Abilități	Studentul/ Absolventul: - [A1] traduce și sintetizează texte tehnice de specialitate din limba engleză, folosind dicționare, glosare și resurse lexicale online; - [A2] redactează texte, rezumate și referate pe teme generale și de specialitate, corecte gramatical și adecvate stilistic contextului academic și profesional; - [A3] susține prezentări orale clare și structurate și participă la discuții și dezbateri pe teme generale și de specialitate.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/ Absolventul: - [RA1] lucrează eficient în echipă la sarcinile de grup și promovează dialogul și respectul în comunicarea interculturală (RA-DF6, RA-DF5); - [RA2] își organizează autonom învățarea limbii engleze și selectează și analizează critic surse bibliografice și resurse lingvistice (RA-IC3, RA-IC1, RA-DF4).

8. Metode de predare

În activitatea de predare vor fi utilizate manuale specifice limbajelor de specialitate în limba engleză și prezentări Power Point care vor fi puse la dispoziția studenților. Prezentările conțin imagini și sinteze, astfel încât informațiile să fie ușor de înțeles și asimilat.

Metoda de predare este bazată și pe modele de învățare comunicative prin descoperire, facilitate de explorarea directă și indirectă a realității, dar și pe metode bazate pe acțiune, precum exercițiul, activitățile practice scrise și orale.

9. Conținuturi

9. 1. Curs ¹⁵	Metode de predare	Timp alocat
-		
9.2a Seminar Recapitularea principalelor notiuni de gramatica(morfologie si sintaxa) din anul I Metode de traducere a textului tehnic de specialitate Terminologia tehnica pe profil Probleme actuale ale mediului-traducere de texte Stiinta solului Surse de poluare	Metode de lucru 16 Activitate frontală, individuală și de grup; fișe, utilizarea documentului (semi)autentic (tipărit, video sau audio), simularea de situație și dialog, lectura	Observații, timp alocat 4 ore/ tema 4 ore / alte activitati legate de tematica abordata (discutii, prezentari de referate)
Bibliografie seminar: David Bonamy, Technical English, Pearson Education Limited, 2020;		

P.A. Laplante, Technical Writing, 2 nd edition, Taylor and Francis Press, 2018;
 Mark Dawe et all., Thinking skills, Course book, Cambridge, 2018;
 J. Culpeper & all, English Language, Second edition, 2018;
 Jan Yates, English Conversation, McGraw Hill Education, 2024;
 Julie Lachahance, Basic English, Premium, Fourth Edition, 2022;
 Daniel B. Smith, English Grammar, Exercises with answers, ed. Daniel B. Smith, 2023;
 Daniel B. Smith, English Grammar Exercises by Difficulty, Book 2, Ed. Daniel B. Smith, 2023;
 Mantu Mariana, Practical English for Technical Universities, Editura Cerami, 2006;
 Mantu Mariana, English for Metallurgy, Ed. Cerami, 2006;
 Goldbort, Robert, *Writing for Science*, Yale University Press, 2006
 Hollett, Vicki & John Sydes, *Tech Talk*, Oxford, 2005
 Ibbotson, Mark, *Cambridge English for Engineering*, Cambridge University Press, 2008
 Ibbotson, Mark, *Professional English in Use*, Cambridge University Press, 2009
 Lambert, Valerie & Elaine Murray, *Everyday Technical English*, Longman, 2003
 Van Emden, Joan, *Writing for Engineers*, Palgrave Macmillan, 2005

9.2b Laborator		
9.2c Proiect		

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare		10.3 Pondere din nota finală
10.4 Verificare	Corectitudinea utilizării structurilor gramaticale (C1). Corectitudinea interpretării terminologiei de specialitate și a traducerii textelor tehnice (C2, C3, A1). Coerența, corectitudinea și adecvarea stilistică a textelor redactate (A2).	- observarea sistematică a studenților (teme individuale/ de echipă - temele trebuie efectuate în săptămâna dintre cursuri, pregătirea unui referat - studiu de caz): A2, RA2.	-	50%
		- test de evaluare formativ (verificări pe parcursul semestrului): C1, C2.	-	
		- test de evaluare sumativ (verificare finală): exerciții de gramatică (C1), traducerea și interpretarea unui text tehnic (C2, C3, A1) și o compunere scurtă (A2).	100%	
10.5a Seminar	Participarea activă la discuții și calitatea prezentărilor orale (A3). Calitatea referatelor și a temelor (A2, RA2). Contribuția la activitățile de grup (RA1).	- participare activă la activități: A3, RA1; - test de evaluare: A1, A2, RA2.		50%
10.5b Laborator	Activitatea de laborator – Capacitatea de lucru în echipă, Capacitatea de aplicare în practică, în contexte diferite, a cunoștințelor învățate. Capacitatea de analiză, de interpretare personală, originalitatea, creativitatea.	- participare activă la activități; - test de evaluare finală.		-
10.5c Proiect	Participarea la activitatea de proiectare, capacitatea de documentare, aplicarea cunoștințelor în	- efectuarea activității de proiectare; - finalizarea proiectului; - susținerea proiectului.		-

	activitatea de proiectare.		
10.6 Condiții de promovare			
Rezultatul evaluării finale la o disciplină rezultă prin considerarea punctajelor și ponderilor alocate fiecărei activități din cadrul disciplinei. Se vor acorda note întregi de la 10 la 1, nota 5 certificând dobândirea rezultatelor învățării minimale aferente unei discipline și acordarea creditelor de studii aferente acesteia. Cerințele minimale pentru acordarea notei 5: participarea activă la seminar și prezentarea temelor; la verificarea finală, studentul utilizează corect structurile gramaticale de bază (C1), traduce cu sens corect un text tehnic scurt, cu ajutorul dicționarului (A1), și redactează un text scurt, inteligibil, pe o temă studiată (A2).			

Data completării: 02.09.2026

Titular de curs: -

Titular de aplicații: Conf.univ.dr. Mariana MANTU

Data avizării în departament:
07.09.2026

Director de departament,
conf.univ.dr. Gabriel ASANDULUI

Data aprobării în Consiliul Facultății
25.09.2026

Decan,
conf.univ.dr.habil.ing. Nicolae MARCOIE

¹Licență/ Masterat.

²1-4 pentru licență, 1-2 pentru masterat.

³1-8 pentru licență, 1-4 pentru masterat.

⁴ Examen (E), verificare (V) – din planul de învățământ.

⁵ DOB – disciplină obligatorie, DOP– disciplină opțională, DFA– disciplină facultativă;

⁶ Este egal cu 14 săptămâni x numărul de ore de la punctul 3.1 (similar pentru 3.5, 3.6abc).

⁷ Liniile de mai jos se referă la studiul individual; totalul se completează la punctul 3.7.

⁸ Între 2 și 6 ore. Acestea reprezintă ore didactice și nu se includ în studiul individual.

⁹ Suma valorilor de pe liniile anterioare, care se referă la studiul individual.

¹⁰ Suma dintre numărul de ore de activitate didactică directă (3.4) și numărul de ore de studiu individual (3.7); trebuie să fie egală cu numărul de credite alocate disciplinei (punctul 3.9) x 27 de ore pe credit.

¹¹ Se menționează disciplinele obligatoriu a fi promovate anterior sau echivalente.

¹² Tablă, vidoproiector, flipchart, materiale didactice specifice etc.

¹³ Tehnică de calcul, pachete software, standuri experimentale, etc.

¹⁴ Rezultatele învățării prezentate sub formă de cunoștințe, aptitudini, responsabilitate și autonomie specifice disciplinei. Acestea vor fi corelate cu rezultatele învățării pe domenii fundamentale și domenii de licență (Anexa 2 din Standarde specifice ARACIS, www.aracis.ro/wp-content/uploads/2025/04/Standarde-specifice-programe-de-studii-universitare-de-licenta-aprilie-2025.pdf). Pentru programele de masterat, rezultatele învățări sunt aferente nivelului 7 din CNC.

¹⁵ Titluri de capitole și paragrafe.

¹⁶ Discuții, debateri, prezentare și/sau analiză de lucrări, rezolvare de exerciții și probleme.

¹⁷ Demonstrație practică, exercițiu, experiment.

¹⁸ Studiu de caz, demonstrație, exercițiu, analiza erorilor etc.